



Tuhaagakhaq

Nunavut Kavamatkut Kaanatami Tammaqtailiniq Timiqutigiyangit
Havaqatigiikniq Ihivriuktakhaat Urhuqtuumi Qiuqutinga

IQALUIT, Nunavut (September 28, 2010) - Tallimiumni, Saptaiqa 24mi, 2010, Kaanatami Tammaqtailiniq Timiqutigiyangit (CCI) angmaqtaat qiuk qiuqut qangannuaq algaktauyuq Urhuqtuumi, Nunavut aggijjauyuqlu Aatuvamut ihivriuriamitku iluani ittut tammaqtailigamilu.

Malruuk Porter ilagiiktut katimayiuyuqlu Nunavut Kavamatkunnii talvaniiqatauyuq angmaqtiliqmatigu qiuqut.

Ilakunngit titiraq qiuqut tunngavigiyaa ataa hilataangillu iluani qiuk qiuqutip. Ilakunngit taiguagakhaqmik, urhuqlu, naniyauyut ataani hiuqqap uyaqqallu iliuraimayuuq qiuqunmut. Hunaittuq hunavaluknik naunaitkutaayunik Amundsen-mut Franklin-mulluuniit naniyauyut.

Nunavut Kavamatkut CCI-kullu naunaiqtiniaqtut qakugunnuaq tamayangit qiuqunmit ihivriuktakpat naunaiqtakpallu.

Naunaittuq tamna qiuqut piqanngittuq ihumagiyaayuugaluamik, una akhuurutauyuuq havauhikhaq pigiami uqariiyarhimayumik akhuurninnga hapkuat hunavaluit akhuurutauyullu Urhuqtuumiutanut. "Quviahuktugut kiutjutigiama Urhuqtuup apirikmata ikayuquiyut uumuuna. Havaqatigiiktugut CCI-kunnut naunaiqhugulu paqitjutautinganut ihivriuqninganullu akhuurutaayut hunavaluit ihuaqtumik piniaqtaik," naunaiqtitaa Douglas Stenton, Aulapkaiyiuyuq, Pitquhiqmut Iitquhiqmullu, Nunavut Kavamatkunnut.

Ilaliutikmat akhuurutinga uumunnga havauhikhamut, uumani ukiumi Nunavut Kavamatkut havaqatiginiqtaat inunngit Urhuqtuumiutat iliuraiffaariamitku uyarak qaliriiktauhimayut naunaitkutakhaq talvani ataani qiuqut naniyauhimayuuq. Tamna uyarak qaliriiktauhimayut naunaitkutakhaq nappaqtitaayuuq itqumaqplugu HBC niuvvaiyi William Gibson uqautigiplugulu pipkainiaruknarhiyut inuulramiikniq Urhuqtuumiutat iliuraigiamikni qiuqut iliuraimayukhaq ublumimit hunavaluknik hauhimayukhaq talvani nutaami uyarak qaliriiktauhimayut naunaitkutakhaq.

###

Tuhaqtipkaiyut hivayarlugu:

Stephanie Vuicic
Canadian Conservation Institute
Hivayaut: (613) 998-3721 nayugaa. 175

Napatchie Kolola
Department of Culture, Language, Elders and Youth
Hivayautikkut: (867) 975-5526
Qaritauyakkut: nkolola@gov.nu.ca

ᐱᓄᓄᓄᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ ᐱᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ, ᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ, ᐃᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ, www.gov.nu.ca.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.